

## صعوبات التعلم الأكاديمية الخاصة باللغة الإنجليزية لدى تلاميذ السنة الأولى متوسط

### ملخص

د. خديجة بن فليس  
كلية الآداب  
والعلوم الإنسانية  
جامعة باتنة  
الجزائر

يتناول هذا المقال موضوع الصعوبات الخاصة بتعلم اللغة الإنجليزية لدى تلاميذ السنة أولى متوسط، فالتلميذ قد يواجه خلال مساره الدراسي مثل هذه الصعوبات سواء تعلق الأمر بصعوبات تعلم القراءة والنطق أو التهجئة، أو بصعوبات الكتابة و الفهم العام للغة، هذه الصعوبات بصورة عامة ترتبط بالعمليات المعرفية كالذاكرة، الإدراك البصري، الانتباه، التفكير...

**يعرف** التعلم على أنه سلسلة من التغيرات في سلوك الإنسان، وهو عملية لا يمكن ملاحظتها بشكل مباشر ولكن يمكن ملاحظة تحسن مستمر في الأداء وطبيعة هذا التحسن يظهر نتيجة التغيرات التي تحدث أثناء عملية التعلم.

ويعد التعلم أحد المجالات الرئيسية في علم النفس عموما وفي علم النفس التربوي خاصة، ويتأكد ذلك حينما نعرف أن علم النفس التربوي يعنى بدراسة سلوك المعلم والمتعلم في الصف وأنه يهدف إلى تحسين عملية التعلم والتعليم الصفّي. ويشكل التعلم الأساس النظري للممارسات التعليمية التي يمارسها التلاميذ في المواقف الصفية وفي التعامل مع المواد الدراسية المختلفة.

### Résumé

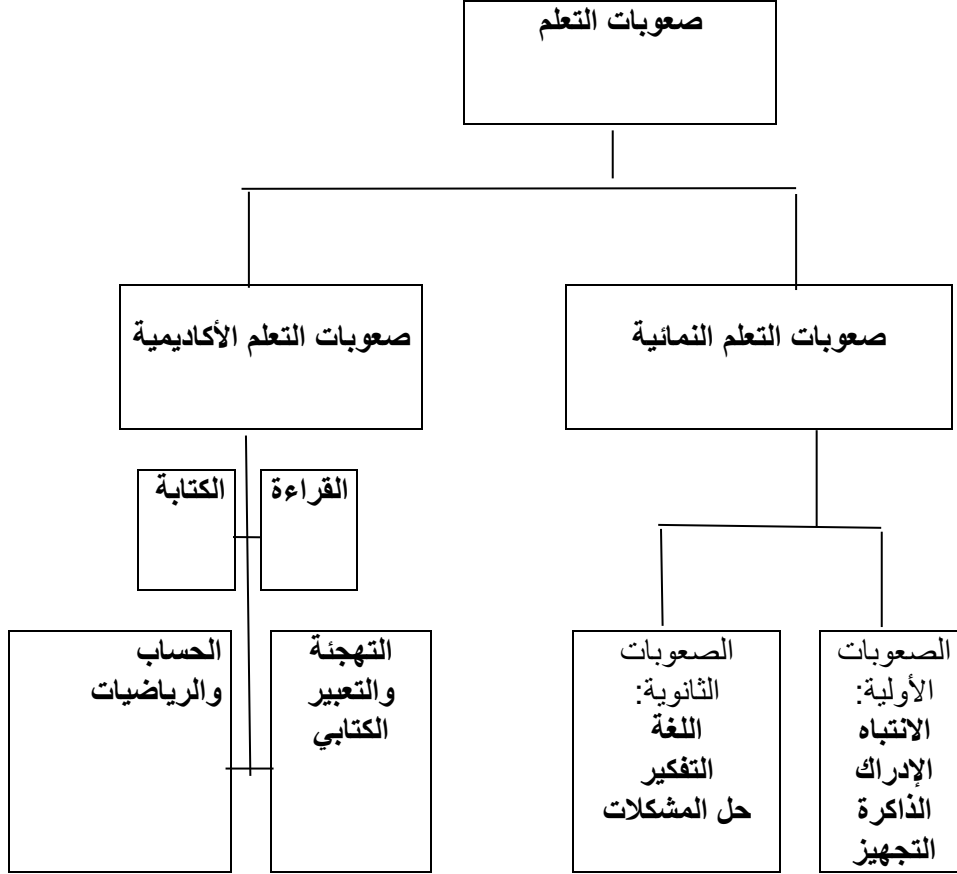
Cet article aborde le problème de l'apprentissage de la langue anglaise chez les élèves de première année cycle moyen. L'élève rencontre de nombreuses difficultés durant son parcours scolaire : dans la lecture et la prononciation, l'écriture et la compréhension de la langue. Ces difficultés sont en relation avec les opérations cognitives telles que la mémoire, la perception visuelle, l'attention, la réflexion...

فالتعلم تغير يقصد به الانتقال من النقطة التي بدأ بها المتعلم تعلمه، وفي هذا التغير ينتقل الفرد إلى حالة جديدة يكتسب فيها خبرة جديدة، وهذا التغير والتحسين في الأداء ينبغي أن يظهر عند مقارنة أداء المتعلم قبل مروره بالخبرة السلوكية وبعد مروره بها، فإذا كانت هناك فروق يمكن القول بأن المتعلم قد تعلم والعكس صحيح. فالتلميذ مثلا يتلقى العديد من البرامج الدراسية أثناء مساره التعليمي والتي يكتسب من خلالها الكثير من المعارف والخبرات والمهارات التي تؤهله للقيام بأدوار ووظائف اجتماعية مختلفة، فإذا حدث تغير في مكتسباته بعد تعرضه لتلك البرامج دل ذلك على حدوث التعلم لديه، أما إذا لم يحدث تغير في حصيلته السلوكية ومكتسباته فقد يعزى هذا إلى وجود عراقيل وصعوبات تحول دون تعلم هذا التلميذ. وأهم هذه الصعوبات التي تواجه التلميذ في عملية تعلمهم ما يعرف بالصعوبات الخاصة في التعلم ويقصد بها اضطراب في العمليات العقلية أو النفسية الأساسية التي تشمل الانتباه والإدراك وتكوين المفهوم والتذكر وحل المشكلة، يظهر صداه في عدم القدرة على تعلم القراءة والكتابة والحساب وما يترتب عليه سواء في المدرسة الابتدائية أساسا أو فيما بعد من قصور في تعلم المواد الدراسية المختلفة (1).

يتضح من خلال هذا التعريف بأن الصعوبات الخاصة في التعلم نوعان- أنظر الشكل رقم 1: صعوبات نمائية وصعوبات أكاديمية. فصعوبات التعلم النمائية تشمل المهارات التي يحتاجها الطفل في تحصيله الأكاديمي، وهذه العمليات أو المهارات تتضمن: الانتباه، الإدراك الحسي، الذاكرة والتفكير. فحتى يتعلم الطفل كتابة اسمه لا بد أن يطور كثيرا من المهارات الضرورية في الإدراك والتناسق الحركي وتناسق حركة العين واليد والذاكرة وغيرها، وليتعلم الطفل الكتابة أيضا فلا بد أن يطور تمييزا بصريا وسمعيًا مناسبًا وذاكرة سمعية وبصرية مناسبة وغيرها من العمليات الحسابية.

أما صعوبات التعلم الأكاديمية فيقصد بها صعوبات الأداء المدرسي المعرفي الأكاديمي، وهي تتعلق بموضوعات الدراسة الأساسية والتي تتمثل في الصعوبات المتعلقة بالقراءة والكتابة والتعبير الكتابي والحساب، وترتبط هذه الصعوبات إلى حد كبير بصعوبات التعلم النمائية. (2)

شكل رقم (1) يوضح تصنيف لصعوبات التعلم



وتعتبر مادة اللغة الإنجليزية واحدة من المقررات الدراسية التي يواجه فيها تلاميذ المرحلة المتوسطة من التعليم صعوبات تعلم أكاديمية كونها لغة أجنبية ثانية بعد اللغة الفرنسية. فالتلميذ يكتسب لغته الأصلية في ظروف طبيعية منذ نعومة أظفاره ويتقنها بحكم تواجده في مجتمعه الذي يتحدث بتلك اللغة، أما اللغة الأجنبية الأولى والثانية فالنظام التربوي هو الذي يطرح إمكانية تعلمها على التلميذ، وبالتالي فتعلمها ليس جزءاً من نموه ونضجه بل يتم في ظروف رسمية. (3)

إذن قد يصادف التلميذ في هذه المرحلة التعليمية صعوبات شتى في تعلم هذه اللغة ترتبط بالفهم القرآني، كتفكير التلميذ بلغته الأم، مما يصعب عليه فهم النص أو الجملة أو حتى الكلمة، وكذلك تغيير موقع الكلمة من جملة إلى أخرى نظرا لما للكلمة في اللغة الإنجليزية من معانٍ كثيرة، بالإضافة إلى صعوبة قراءة الكلمات أو الجمل التي لم يسبق له التعامل معها في اللغة الفرنسية، أو نطقها بطريقة خاطئة، مما قد يغير من معناها الحقيقي داخل الجملة. كما أن تشابه بعض الكلمات في النطق قد لا يمكن التلميذ من الوصول إلى المعنى الحقيقي لها فمثلا: نطق كلمة SEE "أنظر" يشبه نطق كلمة SEA "بحر"، وكذلك اختلاف لفظ بعض الأحرف من كلمة لأخرى مثل THOUGH بواسطة "ENOUGH"، كاف، BOUGH "غصن"، TOUGH "قاس"، ف "GH" ينطق في هذه الحالات أحيانا "AU" أو "F" أو "U". وقد يصادف التلميذ كذلك صعوبات في الكتابة، فالكتابة الخاطئة للكلمة أو نسيان بعض الأحرف فيها قد يؤدي إلى تجريدها من معناها الحقيقي في الجملة مثل كلمة WRITE "أكتب" إذا حذف حرف W يصبح معنى الكلمة RITE "طقس"، وأيضا قلب الأحرف أثناء الكتابة قد يؤدي به إلى صعوبة في فهمه للجملة أثناء قراءتها مثل WAS "كان" فقلبا إلى كلمة SAW يغير معناها إلى كلمة منشار أو حكمة.

هذه بعض الصعوبات الأكاديمية التي يمكن أن تواجه التلاميذ في تعلمهم للغة الإنجليزية. وتأتي هذه الدراسة للكشف عن أهم صعوبات التعلم الأكاديمية في مادة اللغة الإنجليزية التي تواجه تلاميذ السنة أولى متوسط.

#### - مشكلة الدراسة وتساؤلاتها:

تتحدث مشكلة الدراسة في التساؤلات التالية:

- 1- هل هناك نسبة من التلاميذ تعاني من صعوبات في تعلم اللغة الإنجليزية؟
- 2- ما هي صعوبات التعلم في اللغة الإنجليزية الأكثر شيوعا بين تلاميذ السنة أولى متوسط؟

#### - أهداف الدراسة :

- 1- الكشف عن مدى انتشار صعوبات التعلم الأكاديمية في اللغة الإنجليزية.
- 2- الكشف عن أهم صعوبات التعلم الأكاديمية في اللغة الإنجليزية.

#### - أهمية الدراسة:

- 1- التعرف على صعوبات التعلم الأكاديمية التي يواجهها تلاميذ السنة أولى متوسط في مادة اللغة الإنجليزية.
- 2- تحسيس الوسط التربوي بهذه الصعوبات للتكفل بها في الوقت المناسب.
- 3- تعريف الأستاذ بصعوبات التعلم الأكاديمية و مساعدته على اكتشاف التلاميذ الذين يعانون منها.

#### التعريف بمصطلحات الدراسة :

- **التعلم:** هو تغير دائم نسبيا في إمكانية سلوكية تحدث كنتيجة للممارسة المعززة.

وهو تغير في السلوك له صفة الاستمرار الدائم وصفة بذل الجهد حتى يصل الفرد إلى استجابة ترضي دوافعه وتحقق غاياته.(4)

- **صعوبات التعلم الأكاديمية:** مصطلح عام يصف مجموعة من التلاميذ في الفصل الدراسي العادي يظهرون انخفاضا في التحصيل الدراسي عن زملائهم العاديين مع أنهم يتمتعون بذكاء متوسط أو فوق المتوسط إلا أنهم يظهرون صعوبة في بعض العمليات المتصلة بالتعلم القراءة، الكتابة، التهجئة، النطق، إجراء العمليات الحسابية (5) وجاءت في هذه الدراسة كما يلي :

- **صعوبة القراءة:** وهي عجز جزئي في القدرة على القراءة أو فهم ما يقوم التلميذ بقراءته.

- **صعوبة الكتابة:** وهي عبارة عن مستوى بالغ السوء من الكتابة اليدوية مع كثرة ارتكاب الأخطاء التركيبية والإملائية.....

- **صعوبة التهجئة والنطق:** وهو العجز عن صياغة وتكوين أو تركيب الكلمات والجمل بشكل صحيح .

**منهج الدراسة :**

ترى الباحثة بأن المنهج الأكثر ملائمة لموضوع الدراسة هو المنهج الوصفي التحليلي.

**عينة الدراسة :**

لقد تم اختيار العينة بطريقة مقصودة من إكمالتي النصر والعقيد لظفي بولاية باتنة، وبلغ عددها 100 **تلميذ وتلميذة**، وذلك بعد إخضاعها إلى محكات تشخيص الصعوبات الأكاديمية وهي :

- **محك التحصيل:** أي اختيار التلاميذ من ذوي التحصيل الدراسي المنخفض في مادة اللغة الإنجليزية.

- **محك الاستبعاد:** استبعاد التلاميذ الذين لديهم إعاقات حركية أو حسية أو حرمان مادي أو ثقافي.

- **محك التباعد:** ويقصد به تباعد مستوى ذكاء التلميذ عن مستوى تحصيله الدراسي، وتباعد مستوى تحصيله عن معدل تحصيل التلاميذ الآخرين من نفس سنه.

**أدوات الدراسة:**

استخدمت الباحثة الأدوات التالية في الدراسة:

1- السجل الدراسي للتلاميذ للاطلاع على التحصيل الدراسي للتلاميذ في مادة اللغة الإنجليزية.

2- الملف الصحي للتلميذ لاستبعاد التلاميذ ذوي الإعاقات أو الأمراض المزمنة.

3- اختبار القدرات العقلية الأولية لأحمد زكي صالح.

4- الملاحظة.

5- المقابلة.

6- الاختبار التحصيلي في مادة اللغة الإنجليزية الذي تم إنجازه بالتعاون مع أساتذة المادة

بالنسبة لاختبار القدرات العقلية الأولية والاختبار التحصيلي، وقد تم حساب خصائصها السيكومترية.

- الأساليب الإحصائية المستخدمة في الدراسة :

النسبة المئوية %، الانحراف المعياري تم اعتماده في محك التباعد، المتوسط الحسابي.

- عرض النتائج:

1- السؤال الأول: ما هي نسبة التلاميذ الذين يعانون من صعوبات أكاديمية في تعلم اللغة الإنجليزية ؟

للإجابة على هذا السؤال توصلت الباحثة من خلال استنادها إلى محكات التشخيص صعوبات التعلم السابقة الذكر: محك الاستبعاد، محك التباعد ومحك التحصيل الدراسي إلى عينة نهائية مكونة من 100 تلميذ وتلميذة منهم 70 ذكر و 30 إناث وذلك من أصل المجتمع الأصلي المكون من 500 تلميذ وتلميذة، وهذه العينة تمثل نسبة 20 % من المجتمع الأصلي .

وتتفق هذه النسبة مع نتائج كثير من الدراسات من بينها تلك التي انتهى إليها ويسنك 1975 حيث وجد أن نسبة شيوع صعوبات التعلم لدى تلاميذ المدارس تتراوح بين (2-20%) بالإضافة إلى دراسة ميير . 1971.

2- السؤال الثاني : ما هي الصعوبات الأكاديمية الخاصة بتعلم اللغة الانجليزية الأكثر شيوعا بين تلاميذ السنة أولى متوسط؟

للإجابة على هذا السؤال، تم ترتيب مختلف الأخطاء التي أرتكبها التلاميذ حسب محاور الاختبار التحصيلي وهي:

- محور الفهم القرائي :

1- عدم فهم الكلمات الواردة في النص (عدم القدرة على الربط بين النص والأسئلة).

2- عدم فهم النص كاملا ( عدم فهم المعنى الإجمالي).

3- عدم فهم الأسئلة التي تعقب النص مما يدفعه إلى ترك السؤال بدون جواب أو ملئه بأية جملة من النص.

4- فهم السؤال مع عدم وجود القدرة على الإجابة عنه إلا بلغة أخرى (فرنسية، عربية)

5- عدم التمييز بين who - how - what - is ... الخ

6- عدم القدرة على الإجابة بصيغة "هو" he وإنما يجيب بصيغة "أنا" I'm (مثال:

- 7- صعوبة في تركيب جمل صحيحة من الناحية اللغوية والنحوية مما قد يدفع البعض إلى الإجابات المختصرة NO. YES....  
8- الفهم الخاطئ للجمل.

وجاءت هذه الصعوبات متوافقة مع نتائج المقابلة التي أجرتها الباحثة مع الأساتذة وقد حصرت صعوبات الفهم القرائي حسب رأيهم فيما يلي :

- 1- عدم الفهم الكلي لما يقرأ التلميذ
- 2- عدم فهم السؤال تماما
- 3- وجود تداخل بين اللغة الفرنسية و الإنجليزية
- 4- صعوبة تركيب جمل سليمة من الناحية اللغوية

#### - محور صعوبات النطق و التهجئة :

- 1- عدم القدرة على تمييز نطق نفس الحروف في مواضع مختلفة و هي كما وردت في الاختبار التحصيلي مثال : **time** ، **take-** **sister** ، **watch**
- 2- عدم التمييز بين نطق حرف 'a' ، 'o' .
- 3- عدم التمييز بين نطق حرف 'y' ، 'w' .

و بالرجوع إلى نتائج المقابلة التي أجريت مع أساتذة اللغة الإنجليزية، فقد تم تحديد صعوبات النطق والتهجئة في المحاور التالية:

- 1- عدم التمييز بين أصوات الحروف الطويلة والحروف القصيرة أثناء النطق.
- 2- صعوبة نطق الكلمات لأول مرة.
- 3- انخفاض القدرة على التمييز بين أصوات الحروف أثناء النطق.
- 4- نطق بعض الحروف كما تنطق في اللغة الفرنسية
- 5- صعوبة تهجئة الكلمات (تهجئة الجمل كلمة كلمة ونطق الكلمة حرفا حرفا )
- 6- انخفاض القدرة على التمييز بين أصوات الحروف المتشابهة مثل: s-c-k-q-i-y

#### - محور صعوبات الكتابة:

- 1- الأخطاء في الكتابة بصفة عامة
  - 2- الصعوبة في فهم ما يكتب
  - 3- الصعوبة في الكتابة بحروف متصلة
  - 4- عدم الالتزام بالفواصل و النقط (علامات الوقف)
  - 5- الصعوبة في ترك فراغات مناسبة بين الكلمات
  - 6- عدم القدرة على إدراك الأخطاء الواردة في الفقرة
  - 7- عدم القدرة على التحكم في سرعة الكتابة
  - 8- حذف الحروف من الكلمات و الجمل أو إضافة حرف لا علاقة له بالكلمة
  - 9- عدم القدرة على كتابة كلمات أو جمل سليمة
- و أهم صعوبات الكتابة في اللغة الإنجليزية حسب وجهة آراء الأساتذة هي: الأخطاء في الكتابة بصورة عامة.

- كتابة رديئة غير منظمة.
- ترك مسافات غير مناسبة بين الأحرف والكلمات.
- البطء في الكتابة.
- عدم التفريق بين الحروف الكبيرة و الصغيرة.
- لصق الكلمات ببعضها البعض.

#### محور صعوبات القراءة:

- عدم الالتزام بعلامات الوقف.
  - غياب التنغيم في القراءة.
  - قراءة بعض الكلمات باللغة الفرنسية بدل الإنجليزية.
  - البطء في القراءة.
  - تجاوز كلمات في النص أثناء القراءة ( حذف بعض الحروف من الكلمات).
  - عدم التفارقة بين الحروف في القراءة (b-p ؛ ch-th c-s) الخ.
  - الخلط في قراءة الأرقام مثلا بين thirty -thirteen
- و حسب المقابلة مع أساتذة المادة تمحورت صعوبات القراءة في اللغة الإنجليزية من وجهة نظرهم حول:
- تغيير الحروف في القراءة.
  - صعوبة قراءة حروف متشابهة.
  - البطء في القراءة .
  - عدم الالتزام بعلامات الوقف.
  - الانتقال من قراءة سطر إلى قراءة سطر آخر دون إكماله.
  - تجاوز كلمات أثناء القراءة.

#### مناقشة النتائج:

**السؤال الأول:** و الذي ينص على نسبة التلاميذ الذين يعانون من صعوبات أكاديمية في تعلم اللغة الإنجليزية في السنة أولى متوسط؟

لقد أثبتت هذه الدراسة وجود نسبة 20 % من تلاميذ السنة أولى متوسط يعانون من صعوبات أكاديمية في تعلم اللغة الإنجليزية، وهي نسبة كما سبق ذكره تتفق مع الكثير من نتائج الدراسات النفسية والتربوية رغم وجود اختلاف بين الباحثين في تحديد نسبة واحدة حول انتشار صعوبات التعلم بين الأطفال وتلاميذ المدارس. ويرجع السبب إلى استخدام الباحثين لمعايير مختلفة أو الاكتفاء ببعض المعايير دون غيرها، وكذلك اختلاف المستويات الدراسية والمرحلة التعليمية، كما قد يعود إلى اعتبارات اجتماعية، أسرية، ثقافية، صحية وتربوية .



كما بينت نتائج هذه الدراسة أن نسبة التلاميذ الذكور الذين يعانون من صعوبات أكاديمية في تعلم اللغة الإنجليزية بلغت 70% بينما بلغت نسبة التلميذات 30% أي بفرق 40%، وقد يعزى ذلك إلى انعدام دافعية تعلم هذه اللغة لدى الذكور وعدم اهتمامهم بها .

**السؤال الثاني:** والذي ينص علي الصعوبات الأكاديمية الخاصة بالتعلم في اللغة الإنجليزية لدى تلاميذ السنة الأولى متوسط.

من خلال نتائج الاختبار التحصيلي في مادة اللغة الإنجليزية ونتائج المقابلة مع أساتذة هذه المادة توصلت الباحثة إلى الصعوبات الأكاديمية السابقة الذكر والتي تم حصرها في أربعة محاور: الفهم القرائي والقراءة-الكتابة- النطق والتهجئة. فالصعوبات الأكاديمية التي أظهرها التلاميذ علي مستوى الفهم القرائي والقراءة بصورة عامة تعود إلى عوامل متعددة منها ما هو داخلي متعلق بالتلميذ نفسه نذكر علي سبيل المثال:

- حداثة اللغة الإنجليزية بالنسبة لتلميذ السنة أولى متوسط بالمقارنة مع اللغتين العربية والفرنسية سواء أكان ذلك على صعيد الحروف، الكلمات وحتى الأصوات فيها.

- التداخل الذي يحدث عند التلميذ بين اللغات الثلاث، خاصة الفرنسية والإنجليزية.

- تفكير التلميذ بلغته الأم التي قد تكون العربية أو حتى الدارجة تعيق تعلمه للغة وفهمها مما يؤدي به إلى ارتكاب أخطاء أثناء القراءة (اللغة الداخلية).

- التشابه الموجود بين الكثير من المفردات في اللغة الإنجليزية يجعل التلميذ غير قادر علي تمييز بينها.

- ارتباط صعوبات التعلم بصعوبات نمائية على مستوى العمليات المعرفية كالإدراك السمعي والبصري والذاكرة البصرية والسمعية لديهم سواء على مستوى القراءة والكتابة، وهذا ما أثبتته الكثير من الدراسات حيث تؤكد بأن ضعف الإدراك السمعي والبصري والذاكرة البصرية يؤدي إلى صعوبات في القراءة والكتابة، لذلك يعتبر (كيبفارت 1971) أن الوظائف الإدراكية من الأمور الهامة في التعلم. والملاحظ في هذه الدراسة أن تلاميذ العينة قد ارتكبوا أخطاء تتم على ضعف الإدراك السمعي والبصري لديهم، مثال ذلك : كتابة حرف G على انه C أو J و كتابة BAG على أنه ABG وكتابة NEO على أنه NO .

- قلة الدافعية لتعلم اللغة الإنجليزية عند التلميذ.

- خصوصية اللغة الانجليزية من حيث النطق إذ أنها تختلف عن بعض اللغات الأخرى من حيث العلاقة بين الشكل المكتوب والمنطوق. فهي علاقة غير ثابتة، إذ أن العلاقة بين الحرف والصوت الذي يمثله لا يمكن التنبؤ به في كثير من الأحيان، وهذا المثال يؤكد ذلك : A له صوت مختلف في كل من الكلمات التالية : AT-GANE-FATHER-BALL-WAS-SAW-ARC ومما يعقد مشكلة تعلم قراءة و نطق اللغة الانجليزية أكثر هو أن كثيرا من الكلمات البصرية المتكررة في كتب

الصفوف الأولى لها أنماط هجائية شاذة مثل حرف OF يكون له صورة صوتية UV (6).

- وهناك عوامل أخرى متعلقة بالمدرس والنظام التعليمي ككل منها:
- تقليص الحجم الساعي لتدريس هذه اللغة.
- غياب الوسائل والمعينات البصرية والسمعية التي تمكن التلميذ من تعلم اللغة الإنجليزية.
- الإدراج المتأخر لهذه اللغة في المسار التعليمي للتلميذ بالمقارنة مع اللغة الفرنسية.
- نقص المراقبة والتوجيه لدى الأساتذة للتلاميذ خاصة أثناء الكتابة.
- غياب تنظيم حصص للقراءة التصحيحية والعلاجية.
- عدم التركيز على نشاط القراءة في القسم.
- نقص التكوين البيداغوجي والديداكتيكي للأستاذ.

## خاتمة

يعتبر موضوع الصعوبات الخاصة بتعلم اللغة من المواضيع الحديثة نسبياً، وكانت الدراسات التي تناولته بالبحث قليلة جداً خاصة في الجزائر، رغم أن الصعوبات الخاصة بتعلم اللغات الأجنبية وبالتحديد اللغة الانجليزية ذات أثر بالغ على مسار التحصيل الدراسي للتلميذ. فغالبا ما تكون هذه الصعوبات الخاصة بالتعلم حجر عثرة أمام التلميذ فتشكل لديه عقبة وحاجزا نفسيا إزاء المادة نفسها أو إزاء التعليم ككل مما يخلف ظواهر سلبية كثيرة في المنظومة التربوية كالتسرب والإهدار والفقد التربوي. لقد أثبتت نتائج الدراسة بأن هناك نسبة معينة من التلاميذ يعانون من صعوبات أكاديمية في تعلم اللغة الانجليزية، وتتعلق هذه الصعوبات بعدة مستويات منها: الفهم القرائي والذي يرتبط أساسا بفهم اللغة ككل، وكذلك القراءة والنطق، بالإضافة إلى صعوبات الكتابة. ويمكن إرجاع هذه الصعوبات الأكاديمية إلى اقترانها بصعوبات نمائية على مستوى العمليات المعرفية كصعوبات في الذاكرة والتفكير، أو صعوبات في النمو اللغوي أو الإدراك السمعي أو البصري. كما قد تعزى هذه الصعوبات التي تحول دون تمكن التلاميذ من اللغات الأجنبية إلى صعوبة البرنامج وتعقيده، أو إلى طريقة التدريس أو إلى اتجاه التلاميذ أنفسهم أو اتجاه أوليائهم نحو تعلم اللغة الانجليزية. وأيا كانت الأسباب فلا بد من اتخاذ الإجراءات العلاجية والوقائية اللازمة لتكثيف التلاميذ الذين يعانون من هذه الصعوبات مع البرامج التعليمية، وبالتالي إزالة كل مركب نقص أو حاجز نفسي أمام التلميذ الذي يعاني من هذه الصعوبات، ويعتبر الأستاذ المؤهل الأول لاكتشاف هذه الحالات ومتابعتها.

## المراجع

- 1- نبيل عبد الفتاح حافظ، صعوبات التعلم والتعليم العلاجي، مكتبة زهراء الشرق، مصر، 1998، ص 1.
- 2- فتحي مصطفى الزيانت، صعوبات التعلم الأسس النظرية والتشخيصية والعلاجية، دار النشر للجامعات، المنصورة، 1998 ط1، ص 691.
- 3- علي محمد الديب، الصعوبات الخاصة بتعلم اللغة الإنجليزية لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، المجلة المصرية للدراسات النفسية، العدد 10، 1994، ص 29.
- 4- محمود منسي وآخرون، علم النفس التربوي، شركة الجمهورية الحديثة للطباعة، 2001، ص 125.
- 5- أحمد أحمد عواد، علم النفس التربوي وصعوبات التعلم، المكتب العلمي للكمبيوتر، مصر 1998، ص 61.
- 6- خيرى المغازي، صعوبات القراءة والفهم القرائي، جامعة طنطا، مصر، 1998 ط1، ص 111.